

# 法官學院 函



100421

台北市中正區忠孝西路一段4號7樓C室

受文者：全國律師聯合會

發文日期：中華民國113年10月30日

發文字號：官院教乙字第11302017161號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：國民法官法庭通譯運作實務研習會1131227(1017更新課程名稱)v2、5\_報名表\_律師公會

地址：111044臺北市士林區福國路  
103號

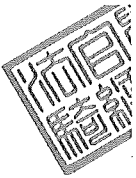
承辦人：周石棋

電話：(02)88664433\*632

傳真：(02)88661511

電子信箱：shrchi@judicial.gov.tw

1131563



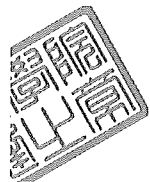
主旨：本學院訂於本(113)年12月27日（共1日）辦理「國民法官法庭通譯運作實務研習會(線上學習)」，不限名額，請轉知貴會律師報名，並請將研習人員名冊於本年11月13日前上傳本學院網站，請查照。

說明：

- 一、本班次以Google Meet視訊會議系統辦理線上學習，若有異動將另行通知。
- 二、本研習所需之電腦、網路、攝影機、麥克風等相關設備，請研習人員自行準備。
- 三、本研習不限名額，為珍惜研習資源，請於遴派參加時，確認可出席，並於編排順序後，辦理報名作業，本學院將於研習容量範圍內，儘量錄取調訓。
- 四、為利課前通知聯繫，請研習人員務必於報名表上填寫email帳號，並請各機關負責報名同仁於報名系統輸入研習人員資料時，協助檢視各項資料之正確性。
- 五、隨文檢送課程表及報名表各一份。
- 六、本學院報名網址：<https://registration.judicial.gov.tw/SIS/StuCourseEx/>（法官學院研習資訊課程報名），承辦人：周石棋專員，電話：（02）8866-4433分機632，傳真：（02）8866-1511。

正本：全國律師聯合會、財團法人法律扶助基金會  
副本：

院長張升星



# 國民法官法庭通譯運作實務研習會(線上學習)

## 課程表

研習期間：113 年 12 月 27 日(113B50010)

|                     |   |
|---------------------|---|
| 日期                  | 12月27日  |
| 星期                  | 星期五   |
| 時間                  |   |
| 09:00<br> <br>09:50 | 刑事審判之通譯—以外國人案件為主  |
| 10:05<br> <br>10:55 |   |
| 10:10<br> <br>12:00 | 講座：邱庭長鼎文<br>(臺灣彰化地方法院)  |
| 12:00               | 交流與討論(10分鐘)   |
| 12:00               | 中午用餐休息  |
| 14:00<br> <br>14:50 | 日本裁判員裁判之通譯實務  |
| 15:05<br> <br>15:55 |   |
| 16:10<br> <br>17:00 | 講座：永野特約通譯里菜<br>(臺灣高等法院)   |
| 17:00               | 交流與討論(10分鐘)   |
| 17:00               | 賦歸  |
| 備註                  | <p>一、 研習地點：法官學院 線上研習</p> <p>二、 Google meet 課程代碼: foo-aaku-jor</p> <p>三、 承辦人：周石棋專員，電話 02-88664433#632。</p> |